



Βρυξέλλες, 6 Ιουλίου 2017
(OR. en)

11053/17

**Διοργανικός φάκελος:
2014/0175 (COD)**

**CODIF 20
CODEC 1219
MI 549
UD 175
ECO 46**

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	4 Ιουλίου 2017
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2017) 361 final
Θέμα:	Τροποποιημένη πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ περί πρόσθετων δασμών στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (κωδικοποίηση)

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2017) 361 final.

Επιστάται η προσοχή των αντιπροσωπιών στο γεγονός ότι η ομάδα «Κωδικοποίηση της νομοθεσίας» εξέτασε τις τρεις προηγούμενες προτάσεις της Επιτροπής περί κωδικοποίησης του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 673/2005 του Συμβουλίου της 25ης Απριλίου 2005 την επιβολή πρόσθετων δασμών στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, οι οποίες αναφέρονται στην αιτιολογική έκθεση της παρούσας πρότασης και η τελευταία εκ των οποίων διαβιβάσθηκε στις αντιπροσωπίες με το έγγραφο ST 10802/16. Τα αποτελέσματα των εργασιών της ομάδας «Κωδικοποίηση της νομοθεσίας» επί της πρότασης παρατίθενται στο έγγραφο ST 7461/17.

Καλούνται οι αντιπροσωπείες να στείλουν τις παρατηρήσεις τους επί της πρότασης κωδικοποίησης μέχρι τις 10 Σεπτεμβρίου 2017 στις κάτωθι διευθύνσεις:

SECRETARIAT.Codification@consilium.europa.eu **ΚΑΙ** sj-codification@ec.europa.eu

Εφιστάται η προσοχή των αντιπροσωπειών στον Πρακτικό Οδηγό για την Κωδικοποίηση (έγγρ. 14722/14 + COR1 της 24ης Οκτωβρίου 2014).

συνημμ.: COM(2017) 361 final



Βρυξέλλες, 4.7.2017
COM(2017) 361 final

2014/0175 (COD)

Τροποποιημένη πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί πρόσθετων δασμών στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (κωδικοποίηση)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. Στις 12 Ιουνίου 2014 η Επιτροπή παρουσίασε πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την κωδικοποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 673/2005 του Συμβουλίου, της 25ης Απριλίου 2005, για την επιβολή πρόσθετων δασμών στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής¹.
2. Στη γνωμοδότησή της της 17ης Σεπτεμβρίου 2014, η Συμβουλευτική Ομάδα των Νομικών Υπηρεσιών, η οποία συστάθηκε με τη Διοργανική Συμφωνία της 20ής Δεκεμβρίου 1994 που αφορά την ταχεία μέθοδο εργασίας για την επίσημη κωδικοποίηση νομοθετικών κειμένων², έκρινε ότι η πρόταση που αναφέρεται στο σημείο 1 περιορίζεται πράγματι σε απλή κωδικοποίηση, χωρίς τροποποιήσεις επί της ουσίας των πράξεων που αποτελούν το αντικείμενό της.
3. Στις 17 Ιουλίου 2015, λαμβανομένων υπόψη των μεταγενέστερων τροποποιήσεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 673/2005, η Επιτροπή υπέβαλε πρώτη τροποποιημένη πρόταση κωδικοποίησης³ του εν λόγω κανονισμού.

Στη γνωμοδότηση της 17ης Δεκεμβρίου 2015 η Συμβουλευτική Ομάδα των Νομικών Υπηρεσιών έκρινε ότι η εν λόγω τροποποιημένη πρόταση περιορίζεται πράγματι σε απλή κωδικοποίηση, χωρίς τροποποίηση επί της ουσίας των πράξεων που αποτελούν το αντικείμενό της.

4. Στις 23 Ιουνίου 2016, λαμβανομένων υπόψη των περαιτέρω τροποποιήσεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 673/2005, η Επιτροπή υπέβαλε δεύτερη τροποποιημένη πρόταση κωδικοποίησης⁴ του εν λόγω κανονισμού.

Στη γνωμοδότηση της 20ης Δεκεμβρίου 2016 η Συμβουλευτική Ομάδα των Νομικών Υπηρεσιών έκρινε ότι η εν λόγω τροποποιημένη πρόταση περιορίζεται πράγματι σε απλή κωδικοποίηση, χωρίς τροποποίηση επί της ουσίας των πράξεων που αποτελούν το αντικείμενό της.

5. Λαμβάνοντας υπόψη τις τροποποιήσεις⁵ που επήλθαν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 673/2005, και τις εργασίες που ήδη πραγματοποιήθηκαν κατά τη νομοθετική διαδικασία, η Επιτροπή αποφάσισε να υποβάλει – σύμφωνα με το άρθρο 293 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ – νέα τροποποιημένη πρόταση κωδικοποίησης του εν λόγω κανονισμού.

Αυτή η τροποποιημένη πρόταση λαμβάνει επίσης υπόψη τις αμιγώς τυπικές ή συντακτικές προσαρμογές που υπέδειξε η Συμβουλευτική Ομάδα των Νομικών Υπηρεσιών οι οποίες αποδείχτηκαν βάσιμες⁶.

¹ COM(2014) 343 final της 12.6.2014.

² EE C 102 της 4.4.1996, σ. 2.

³ COM(2015) 350 final της 17.7.2015.

⁴ COM(2016) 408 final της 23.6.2016.

⁵ EE L 113 της 29.4.2017, σ. 12.

⁶ Βλ. γνωμοδότηση της Συμβουλευτικής Ομάδας της 20^{ης} Δεκεμβρίου 2016.

6. Οι αλλαγές που υπέστη η παρούσα τροποποιημένη πρόταση, σε σχέση με την πρόταση που αναφέρεται στο σημείο 4, είναι οι ακόλουθες:

(1) το κείμενο του άρθρου 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Επιβάλλεται κατ' αξία δασμός ύψους 4,3 % επιπλέον του τελωνειακού δασμού που εφαρμόζεται δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου στα προϊόντα καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών που απαριθμούνται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.*

* *Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).»·*

(2) το κείμενο του άρθρου 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η καταγωγή κάθε προϊόντος για το οποίο ισχύει ο παρών κανονισμός προσδιορίζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 952/2013.»·

(3) στο άρθρο 7 διαγράφεται η παράγραφος 3·

(4) το κείμενο του παραρτήματος I αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Τα προϊόντα στα οποία επιβάλλονται πρόσθετοι δασμοί προσδιορίζονται με τους αντίστοιχους οκταμήφιους κωδικούς ΣΟ. Η περιγραφή των προϊόντων που υπάγονται στους κωδικούς αυτούς παρατίθεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου .*

0710 40 00

πρώην 9003 19 00 «σκελετοί από κοινά μέταλλα»

8705 10 00

6204 62 31

* *Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου της 23^{ης} Ιουλίου 1987 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).»·*

(5) στο παράρτημα III, προστίθεται η ακόλουθη καταχώρηση:

«Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2017/750 της Επιτροπής (ΕΕ L 113 της 29.4.2017, σ. 12).»·

(6) στο παράρτημα IV η αναφορά στο «άρθρο 7(3)» αντικαθίσταται από «—».

7. Για να διευκολυνθεί η ανάγνωση και η εξέταση επισυνάπτεται το πλήρες κείμενο της τροποποιημένης πρότασης κωδικοποίησης.

Τροποποιημένη πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί πρόσθετων δασμών στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (κωδικοποίηση)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης , και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 2 ,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁷,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:



- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 673/2005 του Συμβουλίου⁸ έχει τροποποιηθεί επανειλημμένα και ουσιωδώς⁹. Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση του εν λόγω κανονισμού.

↓ 673/2005 αιτιολογική σκέψη (1)
(προσαρμοσμένο)

- (2) Στις 27 Ιανουαρίου 2003 το Όργανο Επίλυσης των Διαφορών («ΟΕΔ») του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου («ΠΟΕ») ενέκρινε την έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου¹⁰ και την έκθεση της ειδικής ομάδας¹¹, που

⁷ EE C [...] της [...], σ. [...].

⁸ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 673/2005 του Συμβουλίου, της 25ης Απριλίου 2005, για την επιβολή πρόσθετων δασμών στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (EE L 110 της 30.4.2005, σ. 1).

⁹ Βλ. παράρτημα ΙΙΙ.

¹⁰ Ηνωμένες Πολιτείες — Νόμος για την αντιστάθμιση (Byrd Amendment), έκθεση δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου (WT/DS217/AB/R, WT/DS234/AB/R, 16 Ιανουαρίου 2003).

¹¹ Ηνωμένες Πολιτείες — Νόμος για την αντιστάθμιση (Byrd Amendment), έκθεση ειδικής ομάδας (WT/DS217/R, WT/DS234/R, 16 Σεπτεμβρίου 2002).

επιβεβαιώθηκε από την έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου, καταλήγοντας στο συμπέρασμα ότι ο νόμος σχετικά με την αντιστάθμιση για συνέχιση του ντάμπινγκ και διατήρηση της επιδότησης (Continued Dumping and Subsidy Offset Act, «CDSOA») ☒ ήταν ασυμβίβαστος προς τις υποχρεώσεις που υπέχουν οι Ηνωμένες Πολιτείες από τις συμφωνίες του ΠΟΕ.

↓ 673/2005 αιτιολογική σκέψη (2)
(προσαρμοσμένο)

- (3) Δεδομένου ότι οι Ηνωμένες Πολιτείες δεν εναρμόνισαν τη νομοθεσία τους με τις εν λόγω συμφωνίες, η Κοινότητα ζήτησε από το ΟΕΔ άδεια προκειμένου να αναστείλει την εφαρμογή των δασμολογικών της παραχωρήσεων και των σχετικών υποχρεώσεων βάσει της Γενικής συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου («GATT») του 1994 στις Ηνωμένες Πολιτείες¹². Οι Ηνωμένες Πολιτείες εξέφρασαν την αντίθεσή τους για το επίπεδο αναστολής των δασμολογικών παραχωρήσεων και των σχετικών υποχρεώσεων και το θέμα υποβλήθηκε σε διαιτησία.
-

↓ 673/2005 αιτιολογική σκέψη (3)
(προσαρμοσμένο)

- (4) Στις 31 Αυγούστου 2004 ο διαιτητής αποφάνθηκε ότι το επίπεδο της εκμηδένισης ή εξασθένισης των ωφελειών που υφίσταται η Κοινότητα κάθε έτος ανερχόταν στο 72 % του ποσού των πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν βάσει του CDSOA από τους δασμούς αντιντάμπινγκ ή τους αντισταθμιστικούς δασμούς που καταβλήθηκαν για τις εισαγωγές από την Κοινότητα κατά το πλέον πρόσφατο έτος για το οποίο υπήρχαν στοιχεία τη δεδομένη στιγμή, τα οποία δημοσιεύθηκαν από τις αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών. Ο διαιτητής κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αναστολή των παραχωρήσεων ή άλλων υποχρεώσεων εκ μέρους της Κοινότητας, με τη μορφή επιβολής πρόσθετου εισαγωγικού δασμού επιπλέον των πάγιων δασμών, σε ορισμένα προϊόντα καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών που αντιστοιχούν ετησίως σε συνολική εμπορική αξία που δεν υπερβαίνει το ποσό της εκμηδένισης ή εξασθένισης των ωφελειών θα ήταν σύμφωνη με τους κανόνες του ΠΟΕ. Στις 26 Νοεμβρίου 2004, το ΟΕΔ επέτρεψε, σύμφωνα με την απόφαση του διαιτητή, την αναστολή της εφαρμογής έναντι των Ηνωμένων Πολιτειών των δασμολογικών παραχωρήσεων και των σχετικών υποχρεώσεων βάσει της GATT 1994.
-

↓ 673/2005 αιτιολογική σκέψη (4)
(προσαρμοσμένο)

- (5) Οι πληρωμές που προβλέπει ο CDSOA για το πλέον πρόσφατο έτος για το οποίο υπήρχαν διαθέσιμα στοιχεία αφορούν την ετήσια κατανομή των δασμών αντιντάμπινγκ και των αντισταθμιστικών δασμών που εισπράχθηκαν κατά το φορολογικό έτος 2004 (1η Οκτωβρίου 2003 έως 30 Σεπτεμβρίου 2004). Βάσει των στοιχείων που δημοσίευσε η Υπηρεσία τελωνείων και προστασίας των συνόρων των Ηνωμένων Πολιτειών, το επίπεδο της εκμηδένισης ή εξασθένισης των ωφελειών που υπέστη η Κοινότητα υπολογίστηκε σε 27,81 εκατ. δολάρια ΗΠΑ. Η Κοινότητα

¹² Ηνωμένες Πολιτείες — Νόμος για την αντιστάθμιση (Byrd Amendment), Προσφυγή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σύμφωνα με το άρθρο 22.2 του μνημονίου συμφωνίας για τους κανόνες και τις διαδικασίες που διέπουν την επίλυση των διαφορών (WT/DS217/22, 16 Ιανουαρίου 2004).

έλαβε την άδεια , συνεπώς, να αναστείλει την εφαρμογή των δασμολογικών της παραχωρήσεων στις Ηνωμένες Πολιτείες για ισοδύναμο ποσό. Οι συνέπειες της επιβολής πρόσθετου εισαγωγικού δασμού ύψους 15 % κατ' αξία για ένα έτος στις εισαγωγές των προϊόντων του παραρτήματος I καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών αντιστοιχούσε σε εμπορική αξία που δεν υπερέβαινε τα 27,81 εκατ. δολάρια ΗΠΑ. Όσον αφορά τα συγκεκριμένα προϊόντα, η Κοινότητα ανέστειλε την εφαρμογή των δασμολογικών της παραχωρήσεων έναντι των Ηνωμένων Πολιτειών από 1ης Μαΐου 2005.

↓ 673/2005 αιτιολογική σκέψη (5)
(προσαρμοσμένο)

- (6) Εάν εξακολουθήσουν να μην εφαρμόζονται η απόφαση και η σύσταση του ΟΕΔ, η Επιτροπή θα πρέπει να αναπροσαρμόζει ετησίως το επίπεδο αναστολής στο επίπεδο της εκμηδένισης ή εξασθένησης των ωφελειών που υφίστατο η Ένωση λόγω του CDSOA τη δεδομένη στιγμή. Η Επιτροπή θα πρέπει να τροποποιεί την κατάσταση του παραρτήματος I ή το συντελεστή του πρόσθετου εισαγωγικού δασμού, ώστε οι συνέπειες της επιβολής για ένα έτος του πρόσθετου δασμού επί των εισαγωγών των συγκεκριμένων προϊόντων από τις Ηνωμένες Πολιτείες να αντιστοιχεί σε εμπορική αξία που δεν υπερβαίνει το ποσό της εκμηδένισης ή εξασθένησης των ωφελειών.

↓ 673/2005 αιτιολογική σκέψη (6)
(προσαρμοσμένο)

- (7) Η Επιτροπή θα πρέπει να εφαρμόζει τα παρακάτω κριτήρια:
- α) η Επιτροπή θα πρέπει να τροποποιεί το συντελεστή του πρόσθετου εισαγωγικού δασμού, όταν η προσθήκη ή η αφαίρεση προϊόντων από την κατάσταση του παραρτήματος I δεν επιτρέπει την προσαρμογή του επιπέδου αναστολής στο επίπεδο της εκμηδένισης ή εξασθένησης των ωφελειών· διαφορετικά, η Επιτροπή θα πρέπει να προσθέτει προϊόντα στην κατάσταση του παραρτήματος I, όταν αυξάνεται το επίπεδο της αναστολής ή να αφαιρεί προϊόντα από την εν λόγω κατάσταση όταν μειώνεται το επίπεδο της αναστολής·
 - β) εάν προστίθενται προϊόντα, η Επιτροπή θα πρέπει να επιλέγει αυτόματα τα προϊόντα από την κατάσταση του παραρτήματος II ακολουθώντας τη σειρά με την οποία αυτά απαριθμούνται· κατά συνέπεια, η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να τροποποιεί την κατάσταση του παραρτήματος II αφαιρώντας από αυτή τα προϊόντα που προστίθενται στην κατάσταση του παραρτήματος I·
 - γ) εάν αφαιρούνται προϊόντα, η Επιτροπή θα πρέπει πρώτα να αφαιρεί προϊόντα που προστέθηκαν μετά την 1η Μαΐου 2005 στην κατάσταση του παραρτήματος I· στη συνέχεια, η Επιτροπή θα πρέπει να αφαιρεί προϊόντα που περιλαμβάνονταν την 1η Μαΐου 2005 στην κατάσταση του παραρτήματος I ακολουθώντας τη σειρά των προϊόντων στην εν λόγω κατάσταση.

↓ 38/2014 άρθ. 1 και Παράρτημα
σημ. 4 (προσαρμοσμένο)

- (8) ☒ Προκειμένου ☒ να επέλθουν οι αναγκαίες προσαρμογές στα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, η εξουσία για την έκδοση πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης πρέπει να ανατίθεται στην Επιτροπή όσον αφορά την τροποποίηση του ποσοστού των πρόσθετων δασμών ή των καταλόγων στα παραρτήματα I και II, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να προβαίνει η Επιτροπή στις κατάλληλες διαβουλεύσεις, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, μεταξύ άλλων και σε επίπεδο εμπειρογνομόνων. Η Επιτροπή, κατά την προετοιμασία και τη σύνταξη πράξεων κατ' εξουσιοδότηση, θα πρέπει να εξασφαλίζει την ταυτόχρονη, έγκαιρη και κατάλληλη διαβίβαση των σχετικών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο,

↓ 673/2005 (προσαρμοσμένο)

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι δασμολογικές παραχωρήσεις και οι σχετικές υποχρεώσεις της ☒ Ένωσης ☒ στο πλαίσιο της GATT 1994 αναστέλλονται όσον αφορά προϊόντα καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής που απαριθμούνται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

↓ 2017/750 άρθ. 1
(προσαρμοσμένο)

Άρθρο 2

Επιβάλλεται κατ' αξία δασμός ύψους 4,3 % επιπλέον του τελωνειακού δασμού που εφαρμόζεται δυνάμει του ☒ κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ☒¹³ στα προϊόντα καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών που απαριθμούνται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

¹³ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

Άρθρο 3

1. Η Επιτροπή αναπροσαρμόζει ετησίως το επίπεδο αναστολής στο επίπεδο της εκμηδένισης ή εξασθένισης των ωφελειών που υφίσταται η Ένωση λόγω του CDSOA τη δεδομένη στιγμή. Η Επιτροπή τροποποιεί τον συντελεστή του πρόσθετου εισαγωγικού δασμού ή την κατάσταση του παραρτήματος I υπό τις κατωτέρω προϋποθέσεις:

- α) το επίπεδο της εκμηδένισης ή εξασθένισης των ωφελειών ισούται με το 72 % του ποσού των πληρωμών που πραγματοποιούνται βάσει του CDSOA από τους δασμούς αντιντάμπινγκ και τους αντισταθμιστικούς δασμούς που συγκεντρώθηκαν για τις εισαγωγές από την Ένωση κατά το πλέον πρόσφατο έτος για το οποίο υπάρχουν στοιχεία τη δεδομένη στιγμή τα οποία δημοσιεύονται από τις αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών·
- β) η τροποποίηση γίνεται κατά τέτοιο τρόπο, ώστε οι συνέπειες της επιβολής για ένα έτος του πρόσθετου δασμού στις εισαγωγές των συγκεκριμένων προϊόντων από τις Ηνωμένες Πολιτείες να αντιστοιχεί σε εμπορική αξία που δεν υπερβαίνει το ποσό της εκμηδένισης ή εξασθένισης των ωφελειών·
- γ) εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στο στοιχείο ε), όταν το επίπεδο αναστολής αυξάνεται, η Επιτροπή προσθέτει προϊόντα στην κατάσταση του παραρτήματος I· τα εν λόγω προϊόντα επιλέγονται από την κατάσταση του παραρτήματος II σύμφωνα με τη σειρά που έχουν στην εν λόγω κατάσταση·
- δ) εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στο στοιχείο ε), όταν το επίπεδο αναστολής μειώνεται, η Επιτροπή αφαιρεί προϊόντα από την κατάσταση του παραρτήματος I· η Επιτροπή αφαιρεί πρώτα προϊόντα που περιλαμβάνονταν την 1η Μαΐου 2005 στην κατάσταση του παραρτήματος II και προστέθηκαν στην κατάσταση του παραρτήματος I σε μεταγενέστερο στάδιο· η Επιτροπή αφαιρεί στη συνέχεια προϊόντα που περιλαμβάνονταν την 1η Μαΐου 2005 στην κατάσταση του παραρτήματος I ακολουθώντας τη σειρά των προϊόντων στην εν λόγω κατάσταση·
- ε) η Επιτροπή τροποποιεί τον συντελεστή του πρόσθετου δασμού όταν το επίπεδο αναστολής δεν μπορεί να προσαρμοστεί στο επίπεδο της εκμηδένισης ή εξασθένισης των ωφελειών με προσθήκη ή αφαίρεση προϊόντων από την κατάσταση του παραρτήματος I.

2. Όταν προστίθενται προϊόντα στην κατάσταση του παραρτήματος I, η Επιτροπή τροποποιεί ταυτόχρονα την κατάσταση του παραρτήματος II αφαιρώντας τα εν λόγω προϊόντα από την κατάσταση του παραρτήματος II. Η σειρά των προϊόντων που παραμένουν στην κατάσταση του παραρτήματος II δεν μεταβάλλεται.

↓ 38/2014 άρθ. 1 και Παράρτημα
σημ. 4 στοιχ. 1)

3. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να θεσπίζει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις δυνάμει του άρθρου 4, ώστε να γίνονται προσαρμογές και τροποποιήσεις στο πλαίσιο του παρόντος άρθρου.

Όταν, τα στοιχεία για το ποσό των πληρωμών που έκαναν οι Ηνωμένες Πολιτείες είναι διαθέσιμα στο τέλος του έτους, ούτως ώστε δεν είναι εφικτή η τήρηση των προθεσμιών του ΠΟΕ και των καθορισμένων προθεσμιών κατά την εφαρμογή της διαδικασίας του άρθρου 4 και, σε περίπτωση προσαρμογών και τροποποιήσεων των παραρτημάτων, το απαιτούν επιτακτικοί λόγοι επείγουσας ανάγκης, η διαδικασία του άρθρου 5 εφαρμόζεται στις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που θεσπίζονται σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο.

↓ 38/2014 άρθ. 1 και Παράρτημα
σημ. 4 στοιχ. 2)

Άρθρο 4

1. Η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.

2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 3 παράγραφος 3 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών από την 20ή Φεβρουαρίου 2014. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις εξουσίες που της έχουν ανατεθεί το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της περιόδου των πέντε ετών. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται αυτομάτως για περιόδους ίδιας διάρκειας, εκτός αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλλουν αντιρρήσεις το αργότερο εντός τριών μηνών πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των ήδη εν ισχύι κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

4. Μόλις εκδώσει μία κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτοχρόνως στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

5. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 3 τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλλουν αντιρρήσεις. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

↓ 38/2014 άρθ. 1 και Παράρτημα
σημ. 4 στοιχ. 3)

Άρθρο 5

1. Οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο τίθενται σε ισχύ αμέσως και εφαρμόζονται εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση σύμφωνα με την παράγραφο 2. Η κοινοποίηση της κατ' εξουσιοδότηση πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο εκθέτει τους λόγους για τους οποίους γίνεται χρήση της διαδικασίας επείγουσας ανάγκης.

2. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο δύνανται να προβάλουν αντιρρήσεις κατά της κατ' εξουσιοδότηση πράξης με τη διαδικασία του άρθρου 4 παράγραφος 5. Στην περίπτωση αυτή, η Επιτροπή καταργεί την πράξη αμέσως μόλις της κοινοποιηθεί η περί αντιρρήσεων απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

↓ 673/2005 (προσαρμοσμένο)

Άρθρο 6

Η καταγωγή κάθε προϊόντος για το οποίο ισχύει ο παρών κανονισμός προσδιορίζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 952/2013.

Άρθρο 7

1. Τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I, για τα οποία έχει εκδοθεί, πριν από την ☒ 30ή Απριλίου 2005 ☒, άδεια εισαγωγής που προβλέπει δασμολογική απαλλαγή ή μείωση δασμών, δεν υπόκεινται στον πρόσθετο δασμό.

2. Τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I τα οποία γίνονται δεκτά με απαλλαγή από εισαγωγικούς δασμούς σύμφωνα με τον κανονισμό ☒ (ΕΚ) αριθ. 1186/2009 ☒ του Συμβουλίου¹⁴ δεν υπόκεινται στον πρόσθετο δασμό.

↓

Άρθρο 8

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 673/2005 καταργείται.

Οι αναφορές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως αναφορές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος IV.

¹⁴ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1186/2009 του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2009, για τη θέσπιση του κοινοτικού καθεστώτος τελωνειακών ατελειών (ΕΕ L 324 της 10.12.2009, σ. 23).

Άρθρο 9

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ☒ εικοστή ☒ ημέρα ☒ από τη δημοσίευσή ☒ του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος